

**The 15th Annual Lancaster
Linguistics and English Language Postgraduate
Conference 2021**

Linguistics in a Digital World

Lancaster University, 23-24 July

CONFERENCE PROGRAMME

Zoom Links

Virtual Room 1: <https://us02web.zoom.us/j/82454740147>, **Meeting ID:** 824 5474 0147

Virtual Room 2: <https://us02web.zoom.us/j/87466658318>, **Meeting ID:** 874 6665 8318

Friday 23rd July (BST Time)

09.00-09.30	OPENING of the conference Welcome from LAEL (Prof. Jonathan Culpeper) Virtual Room 1	
	PANEL 1: Discourses of Health (Chairs: Chloe Humphreys & Poppy Plumb) Virtual Room 1	PANEL 2: Cognitive Linguistics (Chair: Maya Zara) Virtual Room 2
9.45-10.15	Analysing the use of metaphors in Spanish patients' narratives Jennifer Moreno Jaume I University	Language use during problem solving tasks: a cognitive discourse analysis Aimun Noor Air University Islamabad
10.15-10.45	Genre as a resource to create credibility in alternative health information online Dominick A. Boyle University of Basel	COVID19 and 'Lockdown': New Experience, New Frames Museerah Nisar Air University Islamabad
10.45-11.15	BREAK – Social Breaktime in Virtual Room 1, hosted by William Dance	
11.15-11.45	Writing for multiple addressees: Linguistic features of Swedish medical records Anna Smålander Lund University	How do route descriptions in spatial tasks inform us about the spatial schemas at work? Rabbia Noreen Air University Islamabad
11.45-12.15	A Corpus-Based Study on Modal Verbs in Medical Interpretation Zhiwei Wang University of Science and Technology, Beijing	
		Visual Metaphor and Metonymy as Means

12.15-12.45		to Evade Censorship in Algerian Political Cartoons (1992-2002) Sabrina Toumi Cardiff University
12.45-13.45	LUNCH – Virtual rooms closed	
13.45-14.45	PLENARY 1 Prof. Paul Baker The Language of Violent Jihad: a corpus analysis of online propaganda texts Virtual Room 1	
	PANEL 3: Discourse & Social Media (Chairs: Jess Aiston & Christos Sagredos) Virtual Room 1	PANEL 4: Literacy as Social Practice (Chair: Emily Peach) Virtual Room 2
15.00-15.30	Twitter language practices of Saudi postgraduate scholarship academics in the UK Badryah Almesfer Newcastle University	Achieving course goals and responding to the learners: a comparison of four experienced teachers working in the same context Andrew Scott Lancaster University
15.30-16.00	Understanding Rape Culture through #HijaAko: A Multimodal Critical Discourse Analysis Aileen Bautista De La Salle University	Visual rhetoric in internet memes Daniel Tamm Lancaster University
16.00-16.30	Between the ordinary and Extraordinary: Styling the Religious Life on Instagram Andre Joseph Theng The University of Edinburgh	Writing practices across the lifespan: the transition from school to university Soledad Montes Lancaster University
16.30-17.00	BREAK – Social Breaktime in Virtual Room 1, hosted by Prof. Paul Baker	
17.00-17.30	Complimenting behaviour on Instagram: The case of Bookstagram Chara Vlachaki University of Brighton	Language Standards in an Unstandardised Language: The Orthographies and Ideologies of Scots users on Twitter Hamish Pottinger Lancaster University

17.30-18.00	Saudis in the Eyes of the Other: A Corpus-driven critical discourse study of the representation of Saudis on Twitter Faizah Alanazi Lancaster University	The Early Stages of the Multilingual College Email Corpus (MCEC): A Resource for Researchers and Language Instructors Damian Romero, Wei Xu, Maria Laura Viale, Hui Wang, Peiwen Su, Hanyu Jia University of Arizona
18.15-19.15	PLENARY 2 Dr. Johnny Unger Digitally mediated critical discourse studies in an age of pandemics and polarisation: challenges and more challenges Virtual Room 1	
19.15-19.45	BREAK – Social Breaktime in Virtual Room 1, hosted by Dr. Johnny Unger	
19.45-21.15	CONFERENCE SOCIAL The LAEL QUIZ! Virtual Room 1	

Saturday 24th July (BST Time)

	PANEL 5: Critical Discourse Studies & Multimodality (Chair: Jess Aiston) Virtual Room 1	PANEL 6: Digital Approaches to SLA (Chair: Noah Zhu) Virtual Room 2
10.00-10.30	COVID 19: Constructing a specialised sample corpus to test trends in deontic obligation Thomas Hammond University of Sheffield	Corpus-based Multi-dimensional Analysis of Register Features for Translation and Interpreting Taking National Defense Discourse as an Example Li Xinyu University of Science and Technology Beijing
10.30-11.00	From Research Articles to Press Releases: Recontextualization of Researcher Accomplishments for Marketization in Higher Education	Multilingual transfer. L1 morphosyntax in L3 French

	Guo Xiaomeng Hong Kong Baptist University	Chandeera Gunawardena University of York
11.00-11.30	A Multimodal Corpus-Assisted Discourse Analysis of Saudi Women Representations and Newsworthiness in the UK and Saudi News Media Pre- and Post-Driving Ban Lift Dina Sibai University of Reading	A Corpus-Based Analysis of the Conjunctive Adverb “However” in Academic Writing: Comparing Native and Non-Native Writers of English Gizem Çırakoğlu Eastern Mediterranean University
11.30-12.00	BREAK – Social Breaktime in Virtual Room 1, hosted by Prof. Veronika Koller	
12.00-12.30	The depoliticisation of feminist linguistic innovations? The case of English gendered neologisms Océane Foubert The University of Lille	Digital Flashcards for Autonomous Learning: How acceptable are they among Japanese high school students? Peter Clynes University of Leicester
12.30-13.00	From stars to avalanches: metaphorical representations of immigrants in Brazilian and American media Cássio Morosini Filho Federal University of Minas Gerais	
13.00-14.00	LUNCH – Virtual rooms closed	
	PANEL 7: Digital Approaches to Psycholinguistics (Chair: Hanna Schmück) Virtual Room 1	PANEL 8: Pragmatics & SLA (Chair: Afrah Ali) Virtual Room 2
14.00-14.30	Examining Grammatical Gender Transfer in the Bilingual Mind Arpita Gargesh Bangor University	In-group and Out-group Discourse in Peer Interaction during Online Collaborative Writing Azar Tajabadi Arak University
14.30-15.00	‘Like a rolling stone’: How similes differentiate from literal comparisons? Xinxin Yan	Faculty Perceptions of Politeness in ESL College Students’ Requestive Emails Afrah Ali

	University College London	Lancaster University
15.00-15.30	BREAK – Social Breaktime in Virtual Room 1, hosted by LAEL PG Conference Committee	
15.30-16.00	Center-embedding in the acquisition of Mandarin relative clauses by Mandarin-speaking monolingual and heritage Mandarin-English bilingual children Shijie Zhang Lancaster University	ELT textbook development and use: Disagreement in Chinese College English textbooks Yi Zhang University of Warwick
16.00-16.30	The textual and psycholinguistic reality of collocation networks Hanna Schmück Lancaster University	The effects of explicit pragmatic instruction of conversational implicatures on developing appropriate language choices of non-native speakers: an experimental study Albandary Alhammad University of Liverpool
16.30-17.00	BREAK – Social Breaktime in Virtual Room 2, hosted by Prof. Elena Semino	
17.00-18.00	PLENARY 3 Prof. Elena Semino & Prof. Veronika Koller Soldiers, firefighters and hedgehogs: Metaphors for Covid-19 and why they matter Virtual Room 2	
18.00-18.15	CLOSING Virtual Room 2	

POSTER PRESENTATIONS

Discord Link: <https://discord.gg/tQ95HgRj>

1. **Diana Abat, Nazarbayev University**
A Corpus-based Approach in ELT
2. **Norah Al Fawaz, Lancaster University**
Multi-cultural comparative analysis of legitimization strategies in military discourse:
The discursive construction of armed interventions in the Middle East

3. **Dalia Asseel, University of Jeddah**
Seeing the unseen: Gendered Euphemism in Animated Films. A Multimodal and Critical Discourse Study
4. **John Bandman, Lancaster University**
Comparative statistical analyses of the effect on
ESL students' written performances when repeating integrated listening-to-write tasks
5. **Zhuomin Chen, University of Cambridge**
Tonal adaptation of English loanwords in contemporary Cantonese: A perception-based experiment
6. **Xiang Huang, Universitat Pompeu Fabra**
Is obesity just a health issue? Metaphorical framings of obesity in Weibo
7. **Yuxin Lu, Lancaster University**
The Automaticity of Reading: Evidence from a Chinese-English Bilingual Stroop Task
8. **Beatriz Martín-Gascón, Universidad de Córdoba**
"Covidartmuseum": Reframing COVID19
9. **Nadine Nasef, Misr International University, Egypt**
Language Socialization: Are We Socially Staying Connected to Society?
10. **Christina Sook Beng Ong, Universiti Tunku Abdul Rahman**
Analysis of MAKE Light Verb Constructions in Malaysian English
11. **Ekaterina Privalikhina, Siberian Federal University**
Conceptualization of emotions in American and Russian sign languages:
cognitive approach
12. **Yuze Sha, Lancaster University**
Linguistic representations of bitches & bastards in Spoken BNC2014